

FC Barcelona: Ne Jouez pas en Israël

Nous sommes alarmés d'apprendre que le FC Barcelone, un club vénéré par des milliers de Palestiniens amoureux du football, veut organiser un **match en Israël le 31 juillet 2013**. [1]

Lorsque le Président du club, Sandro Rosell, est venu à Tel Aviv, le 21 février dernier, il a indiqué que son intention est de « contribuer aux efforts de consolidation des **ponts de paix et de dialogue** entre communautés israéliennes et palestiniennes. La meilleure façon dont nous puissions le faire est **avec un ballon**. » [2]

Le Président de l'Association Palestinienne de Football, Jibril Rajoub, a répondu froidement à cette proposition. Nous pensons qu'il est dans son droit d'agir ainsi.

Les **footballeurs palestiniens**, comme tous les Palestiniens – qu'ils vivent sous occupation militaire en Cisjordanie, à Jérusalem Est ou à Gaza, qu'ils soient citoyens de seconde classe en Israël, ou encore réfugiés exilés à l'étranger – font face à une **discrimination incessante** de la part de l'état israélien.

Il a fallu au joueur de l'équipe nationale de football, **Mahmoud Sarsak**, trois mois de grève de la faim et des protestations internationales, pour que les autorités israéliennes soient finalement forcées de le libérer de prison, en juillet dernier. [3] Il y était emprisonné depuis 2009, sans condamnation ni procès, sous le coup de la « Loi des combattants illégaux », une loi israélienne illégale au regard du Droit international. Comme Rajoub l'avait expliqué à l'époque : « Pour les athlètes de Palestine, il n'y a pas de réelle liberté de mouvement et les risques d'être arrêté, détenu, voire même tué sont toujours dans leurs esprits ».

Pas plus tard qu'en novembre 2012, les attaques israéliennes sur Gaza ont tué plus de 140 Palestiniens, dont de jeunes garçons qui jouaient au football. Leur mort a conduit à juste titre à une **condamnation émanant de 52 footballeurs internationaux**, parmi lesquels Frédéric Kanoute, Demba Ba, Abou Diaby, Pape Diop et Moussa Sow. [4]

Le gardien de l'équipe olympique, Omar Abu Rois, et le joueur palestinien Mohammed Nimr sont en ce moment même en prison en Israël.

Il n'est pas possible de venir à bout de telles injustices « avec un ballon ». Une idée pareille ne sert que les intérêts de l'état israélien, qui coopte avec cynisme le concept « de construction de ponts » et le principe d'échanges culturels et sportifs, afin de se positionner comme un « état normal ». Pour autant, l'**occupation** militaire, les mesures accentuant la **colonisation** et le système d'**apartheid** imposés par Israël à la Palestine, ne sont pas des politiques relevant d'un état « normal ». La plupart des Palestiniens considèrent ces **exercices de normalisation** [5] comme des tentatives délibérées d'affaiblir la montée en puissance de la campagne **Boycott, Désinvestissement, Sanctions contre Israël** [6], calquée sur le mouvement anti-apartheid qui a contribué à établir la liberté, la justice et l'égalité pour les noirs en Afrique du Sud.

Les supporters du FC Barcelone sont connus pour leur admirable sens de la solidarité avec le peuple de Palestine. La suggestion d'organiser un match avec une équipe commune de joueurs israéliens et palestiniens, faite par les dirigeants du club, part peut-être d'une bonne intention, mais le temps n'en est pas encore venu. Ce temps viendra le jour où Israël reconnaîtra les **droits fondamentaux des Palestiniens**, en se retirant des terres qu'il occupe illégalement depuis 1967, en garantissant l'égalité des droits aux citoyens palestiniens d'Israël, et en honorant le Droit au Retour des réfugiés expulsés depuis 1948.

C'est pourquoi nous en appelons au FC Barcelone d'annuler son projet de déplacement en Israël, et de plutôt consacrer ses efforts à soutenir les Palestiniens dans leur lutte pour le droit de vivre, et de jouer à ce superbe sport, libres de toutes formes de discrimination.

[Signez la pétition ici](#)

BDS Catalunya

Red Solidaria Contra la Ocupación de Palestina (RESCOP)

[1] "Palestinian leaders give support to FC Barcelona's peace initiative"

<http://www.fcbarcelona.com/club/detail/article/palestinian-leaders-give-support-to-fc-barcelonas-peace-initiative>

[2] FC Barcelona – Meeting: Sandro Rosell and Shimon Peres

https://www.youtube.com/watch?feature=player_embedded&v=9xp_rTbazI8

[3] "Palestinian footballer Mahmoud Sarsak calls for Israel to be stripped of privilege of hosting UEFA football tournaments"

<http://www.bdsmovement.net/2012/mahmoud-sarsak-uefa-appeal-9826>

[4] "European footballers declare support for Palestine"

http://www.kanoute.com/EUROPEAN-FOOTBALLERS-DECLARE-SUPPORT-FOR-PALESTINE_ad-id!35-l!en.ks

[5] Definition of "normalisation" according to the Palestinian Campaign for the Academic and Cultural Boycott of Israel (PACBI)

<http://pacbi.org/etemplate.php?id=1749>

[6] Appel de la Société Civile Palestinienne Appel au Boycott, aux Sanctions et aux Retraits des Investissements contre Israël jusqu'à ce qu'il applique le Droit International et les Principes Universels des Droits de l'Homme, 9 Juillet 2005

<http://www.bdsmovement.net/call#French>

Le RESCOP est constitué des 38 organisations suivantes de l'Etat espagnol :

(<http://www.nodo50.org/causapalestina/>)

Acsur-Las Segovias

Asociación Al-Quds de Solidaridad con los Pueblos del Mundo Árabe (Málaga)

Asociación Andaluza por la Solidaridad y la Paz – ASPA

Asociación de Amistad Palestina-Granada «Turab»

Asociación Hispano Palestina Jerusalén (Madrid)

Asociación Pro-Derechos Humanos de Andalucía

Asociación Unadikum

BDS Catalunya

BDS Madrid

Castelló per Palestina

Comité de Solidaridad con la Causa Árabe (Madrid, Asturias)

Comité de Solidaridad con los Pueblos – Interpueblos (Cantabria)

Comunidad Palestina en Canarias

Comunitat Palestina de Catalunya

Coordinadora de apoyo a Palestina (La Rioja)

Ecologistas en Acción (Confederal)

Fundación IEPALA

Fundación Mundubat

Gipuzkoako palestinaren aldeko plataforma

Izquierda Anticapitalista

Komite Internazionalistak (Euskal Herria)

MEWANDO (Euskadi)

Movimiento Solidaridad Internacional Catalunya – ISM Cataluña / Valencia

Mujeres en Zona de Conflicto – M.Z.C.

Mujeres por la Paz – Acción Solidaria con Palestina (Canarias)

Palestinarekin Elkartasuna (Euskal Herria)

Paz Ahora

Paz con Dignidad
Plataforma de Solidaridad con Palestina (Sevilla)
Plataforma Palestina Ibiza
Plataforma Solidaria con Palestina de Valladolid
Red de Jóvenes Palestinos
Red Judía Antisionista Internacional – IJAN
Sodepau
Sodepaz
Sodepaz Balamil
Taula per Palestina (Illes Balears)
Xarxa de Solidaritat amb Palestina de València

Les Palestiniens au FC Barca : « Annulez la visite de Shalit ! L'inviter c'est être complices de la dissimulation de l'occupation par Israël »

29 septembre 2012 – BNC

La société civile palestinienne rejette de la façon la plus claire la tentative du FC Barcelone de « contrebalancer » son invitation de Gilad Shalit, soldat israélien portant une responsabilité dans la mise en œuvre du siège illégal de la bande de Gaza par Israël et ayant participé à des crimes de guerre, en offrant des billets à des Palestiniens pour qu'ils puissent également assister le week-end prochain au Clasico du FC Barcelone contre le Real Madrid. Selon les informations publiées par la presse, Shalit sera reçu dans la loge

présidentielle du stade Camp Nou, à la demande officielle d'un ancien ministre israélien (1).

Après la colère de l'opinion en Espagne, le club s'est trouvé contraint de publier une déclaration de réconciliation en affirmant son engagement pour « la paix et l'harmonie » au Moyen-Orient et en offrant des billets pour les Palestiniens (2).

« La déclaration est hors sujet, » affirme Zaid Shuaibi, coordinateur du *Networking and Outreach* (Réseautage et Sensibilisation) du BNC qui est la plus importante coalition de la société civile palestinienne, *« il n'existe aucune équivalence morale entre Israël, puissance occupante responsable de crimes de guerre et de violations persistantes du droit international, et une population occupée à laquelle sont déniés ses droits les plus fondamentaux. Le FC Barcelone doit rejeter toute forme de complicité avec les crimes israéliens par l'annulation de son invitation officielle à Gilad Shalit »*.

Peu avant, le footballeur national palestinien, Mahmoud Sarsak, avait confirmé son refus d'une invitation que lui avait adressée le club pour assister au même match, *« Je soutiens l'appel palestinien aux Boycott, Désinvestissement et Sanctions (BDS) d'Israël et je refuse d'être utilisé comme une « feuille de vigne » par le FC Barcelone, club que j'admire profondément. Je ne partagerai pas cette tribune avec quelqu'un qui est directement responsable de la souffrance de mon peuple. »* Sarsak a été mis trois ans en détention et à l'isolement par Israël, sans charges contre lui, et il a été libéré en juillet dernier après une grève de la faim épique de trois mois. La FIFA et des footballeurs comme Eric Cantona, Kanoute et Anelka, entre autres, s'étaient exprimés contre son incarcération par Israël (3).

La nouvelle de l'invitation du FC Barcelone à l'ancien soldat israélien a provoqué des protestations véhémentes en Espagne

et une intense couverture médiatique (4). Une pétition a jusqu'à présent recueilli 1500 signatures et d'autres actions sont projetées dans les jours qui précèdent le match (5). Les footballeurs palestiniens ont adressé une lettre au FC Barcelone dénonçant l'invitation de Shalit par le club (6).

Note aux rédacteurs :

1) Le Comité national palestinien du BDS (BNC) est la coalition la plus importante de la société civile palestinienne comprenant des partis politiques, des syndicats, des ONG et des organismes populaires palestiniens et il dirige le mouvement BDS mondial. Pour plus d'informations : <http://www.bdsmovement.net/bdsintro...>

2) L'appel de la société civile palestinienne aux Boycott, Désinvestissements et Sanctions contre Israël : <http://www.bdsmovement.net/call> (en français : <http://www.info-palestine.net/artic...>)

3) Les Palestiniens ont une définition commune de ce qui constitue une normalisation avec Israël, comme publiée sur le site de la Campagne palestinienne pour le boycott universitaire et culturel d'Israël (PACBI) : <http://pacbi.org/etemplate.php?id=1047>

Un extrait significatif :

« (5) – Les évènements et les projets culturels impliquant des Palestiniens et/ou des Arabes et des Israéliens, qui défendent l'idée d'un « équilibre » entre les « deux côtés » dans la présentation de leurs récits respectifs comme s'ils étaient sur un même plan ou qui sont autrement fondés sur le faux principe que colonisateurs et colonisés, oppresseurs et opprimés sont à part égale responsables du « conflit », sont intentionnellement trompeurs, intellectuellement malhonnêtes et moralement répréhensibles. De tels évènements et projets, qui cherchent souvent à encourager le dialogue, ou « une réconciliation entre les deux côtés », sans tenir compte des

exigences de justice, font la promotion d'une normalisation de l'oppression et de l'injustice. Tous ces évènements et projets regroupant des Palestiniens et/ou Arabes et Israéliens, à moins que le côté israélien soutienne de façon explicite les droits inaliénables du peuple palestinien, et à moins que ces évènements ou projets soient placés dans le contexte explicite d'une opposition commune à l'occupation et à toute autre forme de l'oppression israélienne contre les Palestiniens, tous ces évènements et projets sont des candidats en puissance pour le boycott. PACBI prend également d'autres facteurs en considération pour évaluer de tels évènements et projets, notamment les sources de financements, la conception du programme, les objectifs de la ou des organisations qui parrainent, les participants, et d'autres facteurs pertinents.

»

Notes :



[1]

<http://www.libertaddigital.com/deportes/liga/2012-09-16/gilad-shalit-invitado-al-camp-nou-para-ver-el-barca-madrid-1276468679/>



[2]

<http://www.fcbarcelona.com/club/detail/article/fc-barcelona-for-peace-and-harmony-in-the-middle-east>



[3] <http://www.google.com/hostednews/afp/article/ALeqM5ipIHepnS00qzcmm5-nxcAw8MDchw?docId=CNG.b2371552eed6d000aa85ebc4c2e4bc6b.a41>

et

http://www.kanoute.com/Press-Release-Mahmoud-Sarsak_ad-id!32.ks



[4]

<http://www.change.org/es/peticiones/president-of-the-f-c-barcelona-don-t-invite-the-former-israeli-soldier-gilad-shalit-to-the-camp-nou#news>



[5]

<http://www.change.org/es/peticiones/president-of-the-f-c-barcelona-don-t-invite-the-former-israeli-soldier-gilad-shalit-to-the-camp-nou#news>



[6]

http://www.odsg.org/co/index.php?option=com_content&view=article&id=2634%3Aopen-letter-from-gaza-footballers-to-fc-barcelona-club-do-not-side-with-the-oppressor&catid=39%3AStatements&Itemid=62

Pièce jointe : [FC Barcelona-BNC-Press Release-30-Sep-2012 \(PDF 262.8 KiB\)](#) :

http://www.odsg.org/co/index.php?option=com_content&view=article&id=2634%3Aopen-letter-from-gaza-footballers-to-fc-barcelona-club-do-not-side-with-the-oppressor&catid=39%3AStatements&Itemid=62

Voir également : [Protestations attendues suite à l'invitation VIP du soldat israélien Shalit par le FC Barcelona](#) – BDS Catalogue

29 septembre 2012 – [BDS Movement](#) – <http://www.bdsmovement.net/2012/palestinians-to-fc-barcelona-cancel-shalit-visit-inviting-him-is-complicity-in-covering-up-israels-occupation-9655>

traduction : JPP

Protestations attendues suite à l'invitation VIP du soldat

israélien Shalit par le FC Barcelona

Malgré l'opposition de militants de la solidarité avec la Palestine et de Palestiniens, le FC Barcelone a confirmé mercredi qu'il avait adressé une invitation VIP à Gilad Shalit, le soldat de l'occupation israélienne qui a été détenu comme prisonnier de guerre dans la bande de Gaza pendant cinq ans, pour qu'il assiste au match de football contre le Real Madrid, à domicile, au Nou Camp le 7 Octobre.

Pour signer la pétition, cliquez [ici](#).

[BDS Catalunya](#)



Une manifestante tient un drapeau palestinien pendant le match de basket de l'EuroLigue entre le Regal FC Barcelone et Maccabi Tel Aviv, à Barcelone, le 5 février 2009 (Toni Garriga / EPA/Newscom)

Selon le quotidien espagnol [El País](#), l'invitation à Shalit, qui a été libéré il y a un an lors d'un échange de prisonniers négocié entre Israël et le Hamas, a été sollicitée par un « ex-ministre » israélien.

« Cette invitation n'indique en aucune manière la position du [club] Barça dans le conflit israélo-palestinien, » a affirmé une source du club à [L'AFP](#) : « En fait, n'oubliez pas que le vice-président [du club] Villarubí a reçu le Président palestinien Mahmoud Abbas en 2011 et lui a montré toutes les installations du club, » a ajouté la source.

Le footballeur palestinien gréviste de la faim Mahmoud Sarsak et les clubs de Gaza se prononcent

Jeudi, le gréviste de la faim Mahmoud Sarsak, qui a été détenu pendant trois ans sans inculpation ni jugement par Israël, a dit : « En tant que prisonnier libéré, footballeur de l'équipe nationale palestinienne et grand fan du FC Barcelone, je condamne fermement la décision du club d'inviter le soldat israélien Gilad Shalit à un de leurs matches et je les appelle à annuler cette décision. »

Cette déclaration de Sarsak intervient dans une [lettre ouverte](#) signée par des dizaines de clubs de football de Gaza, des associations sportives et des entraîneurs, dont l'association des fans du FC Barcelone de Gaza, et qui affirme :

« Comme l'a montré le boycott efficace des équipes sportives du régime d'**apartheid** sud-africain, le sport et la vie politique ne peuvent être séparés. Nous vous demandons de ne pas faire preuve de solidarité envers l'armée qui opprime, emprisonne et tue les sportifs palestiniens, hommes et femmes, en **Palestine**. »

La Fondation du Qatar et Turkish Airlines sont les principaux sponsors du FC Barcelone.

Pétition : Shalit « représente » l'armée israélienne

Les militants solidaires de la **Palestine** en Espagne se sont fortement opposés à cette manœuvre du FC Barcelone. *El Pais* a cité des militants BDS ayant affirmé : « Les manifestations [\[vidéo\]](#) organisées pendant le match de basketball Barcelone-

Maccabi Tel-Aviv [en 2011] ne seront rien comparé à ce que nous nous préparons pour le Camp Nou. »

Dès jeudi, plus de 1.000 personnes avaient signé une [pétition](#) adressée au Président de Barcelone Sandro Rosell, postée par [BDS Catalogne](#), s'opposant à cette mesure.

*« Nous comprenons qu'il s'agit là d'un geste de bonne volonté par le club envers une personne qui a subi cinq longues années de captivité dans la bande de **Gaza** et qui a fait connaître son admiration pour l'équipe de Barcelone, »* déclare la pétition, *« toutefois, l'ancien soldat Gilad Shalit n'est pas seulement un citoyen israélien, il est aussi un sergent-major des Forces de défense israéliennes (FDI), une armée qui, depuis 1967, occupe illégalement les territoires palestiniens de **Jérusalem-Est**, de **Cisjordanie** , de la bande de **Gaza** et le territoire syrien du plateau du Golan. »*

Rappelant le long historique de la « colonisation, de l'**apartheid** et du nettoyage ethnique » de l'armée israélienne, y compris l'attaque de 2008-2009 sur **Gaza** qui a tué 1.400 personnes, la pétition indique que même si Shalit ne fait officiellement plus partie de l'armée, *« il représente encore symboliquement l'armée de défense d'**Israël**. »*

Des groupes de pression israéliens en Espagne ont déjà riposté. Masha Gabriel, rédacteur en chef du site web espagnol du groupe anti-palestinien CAMERA, a écrit [une lettre](#) à *El Pais* défendant la décision d'inviter Shalit et affirmant que les références à l'attaque d'**Israël** sur **Gaza** – où des familles entières de civils ont été anéanties – comme étant un « massacre » ne pouvait pas être plus « tendancieux ».

Shalit sur la route de la célébrité

Shalit est connu pour être un fan de football et, selon les [médias israéliens](#), battait souvent ses ravisseurs du Hamas au jeu vidéo FIFA Soccer sur Sony PlayStation.

Depuis sa libération il y a un an, Shalit est sur la route de la célébrité dans le cadre des efforts d'**Israël** en matière de relations publiques, écrivant sur [Ynet](#) : « *J'ai rencontré beaucoup de gens, visité de nombreux endroits et vécu des choses que je n'ai même jamais rêvé de vivre. Par exemple, lors des finales NBA à Miami, j'ai célébré la victoire avec les joueurs dans le vestiaire et j'ai été arrosé du champagne qu'ils se sont aspergés les uns sur les autres.* »

Aucune attention à l'égard des prisonniers et athlètes palestiniens

En revanche, la pétition de BDS Catalogne s'étonne de voir que le FC Barcelone offre « *tant d'amitié et de sympathie envers le seul soldat israélien emprisonné ces dernières années en raison du conflit, en maintenant dans le même temps un silence absolu sur les 4660 prisonniers palestiniens actuellement enfermés dans les prisons israéliennes.* »

Elle note que :

*Le club de football de Barcelone devrait savoir que, parmi les prisonniers palestiniens il y a aussi de nombreux sportifs. Le cas de Mahmoud Sarsak est particulièrement révélateur de la façon dont le régime israélien maltraite le peuple palestinien et en particulier leurs sportifs. Sarsak, qui vient de la bande de **Gaza**, est un joueur de football qui a joué dans l'équipe nationale palestinienne. Il a été arrêté par l'armée israélienne le 22 Juillet 2009 et a passé 3 ans de sa vie en prison en détention administrative, c'est-à-dire sans inculpation ni procès. Sarsak a obtenu sa libération le 10 Juillet 2012, après 3 mois de grève de la faim, ce qui a forcé les autorités israéliennes à reconnaître qu'il était détenu illégalement. Au cours de sa grève de la faim, durant laquelle il était proche de la mort, il a reçu le soutien d'Eric Cantona, Frédéric Kanouté, le Président de l'UEFA Michel Platini, le président de la FIFA Sepp Blatter et la FIFPro (une association internationale de joueurs professionnels de*

football).

Sarsak, qui s'est récemment confié à [The Electronic Intifada](#) à **Gaza**, a appelé les gens du monde entier à continuer leurs actions de solidarité avec les prisonniers politiques palestiniens détenus dans les prisons israéliennes.

Lettre ouverte des footballeurs de Gaza au FC Barcelone : Ne soyez pas du côté de l'opresseur !

Gaza assiégée, **Palestine** occupée, le 27 Septembre 2012

Monsieur le Président Sandro Rosell,

Nous, footballeurs, athlètes, associations sportives et fonctionnaires du sport palestiniens, sommes consternés d'apprendre que la grande équipe de Barcelone va accueillir Gilad Shalit lors du Clasico, Barcelone vs Real Madrid, le 7 Octobre, alors que plus de 5000 prisonniers politiques palestiniens restent moisir [dans les prisons israéliennes], dont beaucoup en isolement, beaucoup sans aucune visite, beaucoup en grève de la faim, sans attention ni souci pour qu'ils soient libérés.

L'arrestation arbitraire de milliers de Palestiniens de **Gaza**, y compris la vedette **Gazaouie** de l'équipe nationale palestinienne de football Mahmoud Kamel Sarsak, qui a été détenu sans procès ni même explication publique de son arrestation, est un outil de routine de l'occupation israélienne. Mahmoud a seulement été libéré après une grève de la faim de 95 jours. Beaucoup d'autres sont, au moment où nous écrivons en grève de la faim dans une prison israélienne et certains sont proches de la mort. Mahmoud Sarsak a perdu 3 ans de sa carrière de footballeur et a failli mourir alors qu'il protestait avec le seul moyen possible pour lui. C'est lui qui mérite d'être invité !

Joseph S. Blatter, Président de la FIFA (Fédération Internationale de Football Association), a exprimé sa « *grave*

préoccupation » à l'égard des pratiques israéliennes et de ses restrictions imposées aux joueurs palestiniens, en particulier ceux incarcérés dans les prisons israéliennes, ou interdits de rejoindre l'équipe nationale. Et Michel Platini a déclaré : « **Israël** doit choisir entre laisser le sport palestinien se poursuivre et prospérer ou alors assumer les conséquences de leur comportement. »

L'occupation militaire illégale par **Israël** de la **Palestine** et les cinq ans de siège sur la bande de **Gaza** ont étouffé les aspirations des hommes, des femmes et des jeunes sportifs palestiniens, depuis des décennies. Alors, où en sont les conséquences ? [Est-ce ça,] un soutien politique aux pratiques d'**Israël** en recevant un des soldats des forces d'occupation israéliennes à l'un des plus grands clubs du monde ?!

Les Palestiniens de **Gaza** soutiennent Barcelone plus que n'importe quel autre club, surtout parmi les enfants qui constituent la majorité de la population. Nous, à **Gaza**, avons vécu tous tellement d'épreuves sous un siège hermétique, des bombardements réguliers, et de fréquentes incursions.

L'utilisation d'une force écrasante lors de l'Opération Plomb Durci en hiver 2008-09 a rasé de larges surfaces de la bande de **Gaza**, dont le stade national de football de Rafah, tuant les joueurs de football Ayman Alkurd, Shadi Sbakhe et Wajeh Moshate, ainsi que plus de 1.400 autres **Gazaouis**. Le gardien de but de l'équipe nationale, Omar Abou Rwayyis, a été arrêté par la police israélienne en 2012 sur des accusations de terrorisme, argument utilisé pour les personnes dont la vie était dédiée au football, et non pas à la politique. De nombreuses fois l'équipe palestinienne n'a pu se réunir, s'entraîner ou participer à des tournois en raison de restrictions israéliennes illégales imposées aux déplacements des joueurs.

Nos footballeurs sont continuellement privés d'entrée ou de sortie de ce que beaucoup d'organisations des droits humains

appellent la plus grande prison à ciel ouvert. Vous devez avoir à l'esprit l'exemple de l'année dernière quand **Israël** a refusé d'autoriser à six membres de l'équipe nationale palestinienne de **Gaza** de se rendre à un match contre la Mauritanie.

Comme pour tous ceux bloqués dans la bande de **Gaza**, le porte-parole israélien a déclaré que les joueurs s'étaient vu refuser l'accès pour « raisons de sécurité », affirmant qu'ils n'avaient pas le permis nécessaire, rappelant ainsi la « pass law » raciste, tristement célèbre, de l'**Apartheid** en Afrique du Sud. [Pass Law : Loi d'**apartheid** instituant des passeports intérieurs pour restreindre les droits de résidence et de mouvement des populations non blanches, abolie en 1986]

Il s'agit d'une politique systématique et continue à notre égard qui a décimé notre implication dans le sport international. Les incertitudes concernant ces permissions refusées de sortie et d'entrée dans la bande de **Gaza** et les restrictions changeantes du siège et de l'occupation israélien sont une entrave majeur et par conséquent la Fédération d'Asie de l'Ouest de football ne programme pas toujours les matchs impliquant nos équipes.

En 2007, l'équipe nationale a été empêchée de se rendre à Singapour pour jouer un qualificatif à la Coupe du Monde et a donc été éliminée, et aussi en mai 2008 pour la Challenge Cup de l'AFC (Confédération Asiatique de Football) la privant ainsi d'une qualification pour la Coupe d'Asie 2011. Les joueurs olympiques originaires de **Gaza** se sont vus empêchés d'entrer en **Cisjordanie** et les équipes de jeunes fréquemment refusées de sortie et de ré-entrée.

Lors des attaques criminelles d'**Israël** sur **Gaza** en 2009, notre stade national a été ciblé et détruit, tout comme le bâtiment de l'Association Palestinienne de football. La construction d'un nouveau stade prévue à Beit Lahiya, **Gaza**, a été suspendue en raison de la poursuite du siège israélien, qui interdit

encore le béton de pénétrer dans la bande de **Gaza** ainsi que pour d'autres infrastructures sportives. Et le seul terrain gazonné de la bande de **Gaza** avait déjà été précédemment détruit par un missile israélien obligeant l'équipe nationale à jouer ses matchs dans un stade quasiment vide au Qatar.

Comme l'a montré le boycott efficace des équipes sportives du régime d'**apartheid** Sud-Africain, le sport et la vie politique ne peuvent être séparés. Nous vous demandons de ne pas faire preuve de solidarité envers l'armée qui opprime, emprisonne et tue les sportifs palestiniens, hommes et femmes, en **Palestine** mais plutôt de tendre la main à ces footballeurs palestiniens dont les rêves sont détruits et les opportunités brisées, entièrement à cause de la politique d'**apartheid** du régime israélien contre eux.

Selon les termes de Mahmoud Sarsak :

« En tant que prisonnier libéré, footballeur de l'équipe nationale palestinienne et grand fan du FC Barcelone, je condamne fermement la décision du club d'inviter le soldat israélien Gilad Shalit à un de leurs matches et je les appelle à annuler cette décision. Il y a près de 5.000 prisonniers politiques détenus dans les prisons israéliennes, souffrant quotidiennement des horribles pratiques pénitentiaires israéliennes qui violent le droit humanitaire et les conventions internationales.

Nos prisonniers, dont beaucoup sont des footballeurs et autres athlètes, subissent des méthodes et pratiques de torture psychologique et physique des plus brutales. Seuls les anciens captifs, comme moi, connaissent l'histoire complète de cette oppression et l'humiliation qui va nous hanter pendant de nombreuses années à venir. J'appelle le Barça à boycotter sa participation contre des équipes sportives israéliennes et à appeler au boycott, au désinvestissement et aux sanctions contre **Israël** jusqu'à ce qu'il autorise les droits fondamentaux des Palestiniens, notamment le droit de

participer librement au sport et à des compétitions sportives. N'invitez pas le soldat des forces d'occupation d'**Israël** Gilad Shalit alors que tant de Palestiniens moisissent dans les prisons israéliennes pour le crime d'être Palestiniens souhaitant jouer au football et aux autres sports. »

Inviter Gilad Shalit est comme faire défiler un soldat des Forces de Défense d'Afrique du Sud lors d'un match de football européen durant les années 80. Aurais-tu fait cela, FC Barcelone ?

Signataires :

- Association des Supporters du FC Barcelone de **Gaza**
- Alwehda (unity) Club-Rafah
- Alasteqlal (independence) Club-Rafah
- Jamaa'i Rafah Club
- Alnuseirat Services Club
- Deir Elbalah Services Club
- Deir Elbalah Union Club
- Alsalah Charity Club
- Alwehda Club- Jabalia
- Jabalia Youths Club
- Beit Hanoun Civil Club
- Beit Lahyia Club
- Albureij Services Club
- Alaqsa Club-Alnuseirat
- Almaghazi Services Club
- Alnuseirat Sefrvices Club
- Alzawaida Youth Club
- Jabalia Union Club
- Ansaar Jabalia Club
- Alkarama Club
- **Gaza** Sporting Club
- RafahYouths Club
- ALtarabot Club- Deir Albalah
- Albureij Civil Club
- Alredwan Club

- Hetteen Club
- Alta3awn (Cooperation) Club
- Alwefaq Club
- Aljazeera Club
- Alyarmouk Club
- Alrayaan Club
- Albureij Youths Club
- Alrebaat Club
- Alzawaida Union Club
- Almaghazi Youths Club
- Alqarara Club
- Alataa' Althahabi Club
- Alshaf3' Club
- Alshareqa Club
- Canada Club
- Alqadessia Club
- Tel Alsoultaan Club
- Shatti Services Club
- Islamic Assembly Club
- Khan Younus Union Club
- Rafah Youth Club
- Sports College–Al-Aqsa University

Joueurs et entraineurs

- Mahmoud Sarsak (Joueur de l'Equipe Nationale de **Palestine** de Football)
- Ghassan Balaawi (Ancien entraineur de l'Equipe Nationale de **Palestine** de Football)
- Khaled Quake (Entraîneur de l'Equipe de **Palestine** de Football des moins de 20 ans)
- Naim Salameh (Entraîneur)
- Naif Abdul Hadi (Entraîneur)
- Jamal El Houli (Entraîneur)
- Abdul Hai Abu Shammaleh (Entraîneur)

Pour signer la pétition, cliquez [ici](#).

Source : [Electronic Intifada](#)

Traduction : KA